

**The Project for Human Resource Development Scholarship by Japanese Grant Aid (JDS)
in Viet Nam 2018
APPLICATION FORM (for Master's Degree)**

FORM ĐIỀN MẪU

1. Study Course

Please select the Sub-Program

2. Response to Fragility

Please select the Component

2-2. Responding to the Threats of Climate Change, Disaster, Environmental Destruction

Please select the Accepting University

Hiroshima University

Graduate School (Automatically Filled)

Graduate School for International Development and Cooperation

Course / Program (Automatically Filled)

Division of Development Science, Development (Policy or Technology) Course

2. Personal Information

- Details given in this section
- "(3) Age" is automatically calculated.

GỖ IN HOA CÓ DẤU như trong chứng minh nhân dân hoặc hộ chiếu

Dán ảnh 3x4 vào đây. Ứng viên cần dán 3 ảnh 3x4. 1 ảnh dán vào bộ gốc, 2 ảnh dán vào 2 bộ copy

1) Full Name (Capital Letters)	NGUYỄN VĂN A			Attach your recent photograph here (Should be taken within 3 months) Please write your name on the back of the photo (4cm×3cm)
2) Date of Birth (Day/Month/Year)	10 / May / 1984	3) Age (Automatically filled)	34 (as of 1st April 2019)	
4) Gender	<input checked="" type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	5) Martial Status	<input type="checkbox"/> Single <input checked="" type="checkbox"/> Married	
6) Current Living Address	House No 1, Chua Lang street, Dong Da district, Ha Noi			
7) Phone Number	0912 345 678	8) E-mail Address	jds.vietnam@jice.org	
9) Emergency Contact Person's information				
Full Name (Contact person)	TRẦN THỊ B		Relationship (ex. Brother)	Wife
Phone Number (Contact person)	Địa chỉ ĐANG Ở hiện tại. KHÔNG PHẢI địa chỉ trên chứng minh nhân dân/Hộ khẩu		0932 123 456	Điền thông tin của Bố/mẹ/anh/chi/em/vợ/chồng. KHÔNG ĐIỀN thông tin của đồng nghiệp/bạn bè/cấp trên

Signature of Applicant:

3. Educational Background

(1) List all schools attended starting from primary school (in chronological order).

Names of degree given in this section must match your submitted diplomas/ certificates.
 training courses
 calculated automatically (**More than 6 months of schooling period is counted as 1 year**).
 school, mark "incomplete", If still in school, mark "in school".

	Name of School Department	Location	From To		Schooling Period	Degree
(Ex.)	XXX University, Faculty of XXX	Hanoi	Sep / 1999	Jun / 2003		
Primary Education	Lang Thuong Primary School	Hanoi	Sep / 1995	Jun / 1995	5 year(s)	
Lower Secondary Education	Lang Thuong Secondary School	Hanoi	Sep / 1995	Jun / 1999	4 year(s)	
Upper Secondary Education	Chu Van An Highschool	Hanoi	Sep / 1999	Jun / 2002	3 year(s)	
Higher Education (University level)	Foreign Trade University	Hanoi	Sep / 2002	Jun / 2006	4 year(s)	Bachelor of Economics
Other Higher Education (except training)			/	/	year(s)	
Other Higher Education (except training)			/	/	year(s)	
Total School Year:			16 year(s)			

Ứng viên học nhiều hơn 1 trường ở cấp 1, 2, 3... có thể click vào các ô ở cột này để thay đổi cấp học

Mốc thời gian học cấp 1, 2, 3 là từ tháng 9 năm....đến tháng 6 năm....

Thời gian kết thúc ghi theo tháng, năm trên bằng tốt nghiệp

Ghi giống như trên bằng tốt nghiệp đã được cấp

(2) Scholarship record

1) Have you ever been awarded any scholarship studying abroad? (Yes/No)

Yes Name of Scholarship: JICA short training course Country you studied: Japan

Duration: From Mar / 2008 to Jun / 2008 Obtained Degree: Certificate

month year month year

No

2) Are you currently applying for another scholarship programs?

Yes Name of Scholarship: MEXT scholarship No

3) Have you ever applied for JDS Program before?

Yes Study field, university, year you applied: (Ex.) Field of Law, Nagoya University , 2010

Field of Economics Study field International University of Japan University Year you applied 2017

*List all if more than one

No Study field University Year you applied

Signature of Applicant:

4. Work Experience

- List your work experience from the most recent full-time work in English.

- DO NOT include part-time job, internship, volunteer activities, or full-time job before graduation from University.

- Period of Employment is calculated automatically.

Organization / Company	Department / Division	Position / Title	From	Period of Employment	Type
			To		
(Ex) Ministry of XXX	XXX Division, *** Department	Deputy Director	Sep / 1999	3 year(s)	A
			Jun / 2003	10 month(s)	
Viet Nam Environmental Administration	Division of Environmental Economics, Institute of Environmental Science	Officer	Dec / 2008	9 year(s)	A
			Oct / 2018 (Present)	11 month(s)	
ABC Company Ltd	Marketing Division	Staff	Nov / 2006	2 year(s)	E
			Nov / 2008	1 month(s)	
			/	year(s)	
			/	month(s)	
			/	year(s)	
			/	month(s)	
			/	year(s)	
			/	month(s)	

- Nếu thời gian làm việc ở cơ quan đầu tiên từ Nov/2006 - Nov/2008 thì thời gian làm việc ở cơ quan tiếp theo là Dec/2008 - Oct/2018
 - KHÔNG nhập:
 Nov/2006 - Nov/2008; Nov/2008 - Oct/2018

Total Period of Working Experience: 12 year(s) 0 month(s)

*For the type of organization above, choose the applicable alphabet below:

- A.** Ministry / Governmental agency (Central or provincial) **B.** State Corp./ State Co.
C. Research Institution / Center (State) **D.** Educational Institute (State) **E.** Others

*If "E. Others", please specify: Private Company

Department (Automatically Filled)		Division of Environmental Economics, Institute of Environmental Science
Organization	in English (Automatically Filled)	Viet Nam Environmental Administration
	in Vietnamese	Tổng cục môi trường
Address		No 10, Ton That Thuyet, Nam Tu Liem district, Ha Noi
Mother body of your organization		Ministry of Natural Resources and Environment
Are you a member of the Armed Forces?		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No Tất cả ứng viên tick chọn "No". Kể cả các ứng viên công tác ở Bộ Công an.

Signature of Applicant:

5. Responsibilities of your work

Please give a detailed description of your (1) Current Work and (2) Previous Work, including nature of work, major responsibilities, employees under your supervision, size of budget, and results achieved.

(1) Current Work

Nhập các công việc của ứng viên tại cơ quan hiện tại.
Ứng viên đọc kỹ cuốn Application Guidelines để có thêm thông tin.
Lưu ý: Câu 5, 6, và 7 có liên hệ chặt chẽ với nhau.

Ứng viên nên thể hiện rõ vai trò, trách nhiệm của mình tại cơ quan (Phần trả lời cho câu hỏi số 5).
Từ trách nhiệm công việc hiện tại như vậy, ứng viên thấy cần giải quyết vấn đề gì (development issues) để cải thiện vấn đề trong ngành/lĩnh vực mà mình đang công tác. Ứng viên nêu được vấn đề đó và đề xuất hướng giải quyết cho vấn đề đó (Phần trả lời cho câu hỏi số 6 - Research Proposal).
Sau khi hoàn thành khóa học thạc sĩ 2 năm tại Nhật, với kiến thức và kỹ năng ứng viên học được ở Nhật Bản, ứng viên sẽ dự định làm gì để cải thiện development issues đó, và đóng góp thế nào cho cơ quan, cho ngành/lĩnh vực mà mình đang công tác và cho Việt Nam. (Phần trả lời cho câu hỏi số 7).

Hướng dẫn trả lời câu hỏi 6 - Research Proposal:

- Ứng viên đọc trang 8, 9, 10, 11 cuốn Application Guidelines để nắm rõ yêu cầu chuẩn bị Research Proposal.
- Gõ nội dung vào 3 trang A4 riêng biệt. Ghi rõ Q6 - Tên đề cương nghiên cứu ở phần đầu trang. Ký tên ở cuối mỗi trang.
- Nội dung đề cương nghiên cứu (Research Proposal) không được quá 3 trang A4, bao gồm cả các bảng biểu và phụ lục tài liệu tham khảo.
- Font chữ của Research Proposal: có thể sử dụng font Arial, font size 11 hoặc 12
- Ứng viên truy cập JDS website để tìm hiểu kỹ thông tin của trường đăng ký dự tuyển, khóa học của trường, profile của Giáo sư hướng dẫn sinh viên JDS (List of Faculty Members capable guiding JDS Fellows) để chọn đề tài **vừa phù hợp với mục tiêu nghề nghiệp, development issues của cơ quan, ngành/lĩnh vực mình đang công tác và vừa phù hợp với chuyên môn của Giáo sư và khóa học của trường.**

(2) Previous Work

Nhập các nhiệm vụ công việc của ứng viên tại cơ quan trước đây. (Ứng viên chỉ làm việc tại 1 cơ quan sau khi tốt nghiệp thì điền N/A vào phần này)

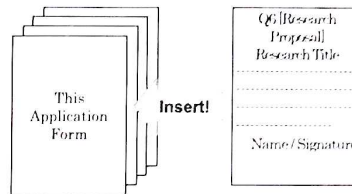
Signature of Applicant:

6. Research Proposal

- Write a brief Research Proposal of your Master thesis **WITHIN 3 (THREE) PAGES** of A4 sized paper with **NO MORE THAN 700 WORDS**, and attach to this Application Form.

Important Notes:

- ✓ The Research Proposal must be typed and clearly indicated as "Question 6: Research Proposal", "research title", put your name and signature in each page, and insert it under this page.
- ✓ Compose your Research Proposal having such points as a theme, approaches, methods, contribution to the development, etc. For further details, refer to "Guideline for Writing a Research Proposal" and "Warning about Plagiarism" (page 10-11) of the Application Guidelines (AG).
- ✓ Strongly recommended to write your Research Proposal having connections with the following points.
 - Sub-Program / Component (Check the AG)
 - University curriculums and research areas of faculty members (Check the AG, Univ website, etc)
 - Your work, duties and future career plans



Title of your Research Proposal
Role of environmentalists in plastic waste reduction scheme - Lesson from Japan

※ Please tick the box below after you check the faculty member list of the applying university

- I checked information of academic advisors and course information of the university in making my Research Proposal.**

Signature of Applicant:

Signature of Applicant

7. Future Contribution

Upon returning home, how do you expect to utilize the knowledge, skills and experiences that you gained through study in Japan to contribute to the development of your country? Your answer must be typed in 400-500 words.

Gõ phần trả lời vào đây.

Phần trả lời cho câu hỏi số 7 không quá 500 từ. Ứng viên đọc kỹ cuốn application guidelines để có thêm thông tin trả lời cho câu hỏi này.

Signature of Applicant:



8. Declaration

I, NGUYỄN VĂN A
declare that I apply for JDS Project with full understanding "Application Guidelines",
especially the articles stipulated below:

- 1 All the information that I provided in this Application Form by me are true and accurate to the best of my knowledge and ability. My Application may be nullified if any information mentioned above is found to be false.
- 2 If the Application Form is incomplete or with missing necessary documents, it is regarded ineligible.
- 3 All the selection process and the decision are entirely entrusted to the secretariat of JDS and any inquiries or objections by applicants regarding the result of the selection shall not be permitted.
- 4 If any act of dishonesty is found other than those above in the application and selection process, I shall not lodge any complaint about cancellation of the application resulting from such act.
- 5 The objective of the JDS is to provide Vietnamese Government employees with opportunity to study in Japan at the master's degree level in order to support national efforts to achieve social and economic development in Viet Nam. Thus, the JDS fellow is under the obligation to complete the course program within the prescribed period of study; and then return to the country, contribute to the development of Viet Nam and return in Viet Nam at least for four years after completing master's course in Japan.
- 6 I agree that my personal information in the Application Form, provided to Japan International Cooperation Center (JICE), shall be used exclusively for the purpose of the operation of JDS Project.

Signature: _____

(*Please sign at the bottom of all the pages including this page)

Date: 16 / Oct / 2018

Signature of Applicant:

The Project for Human Resource Development Scholarship by Japanese Grant Aid (JDS)
In Viet Nam 2018

REFERENCE LETTER

This reference letter is to be completed by the current employer/ supervisor from the applicant's work place. This should be typed clearly in English and put in a sealed envelope by referee. Submit only ONE Reference Letter for the original set of application documents. (No need to submit Reference Letter for the 2 copy sets).

Full Name of the Applicant: _____

To the referee: This is an integral part of an application form for the scholarship program provided by the Ministry of Education and Training of the Socialist Republic of Vietnam under the Grant Aid Program by the Government of Japan. This particular program offers opportunities for academic research at Japanese higher educational institutions. Also, this is to enhance the leadership skills of young government employees in Vietnam so that they can contribute more effectively to their home country after completion of their respective studies. Your candid responses to the items below would greatly assist the selection. Please return the form in the **sealed envelope** to the applicant.

1. How long have you known the applicant and in what context?

2. How do you estimate the applicant's personality?

(Strength)

(Weakness)

3. How do you describe the applicant's competence and weakness in his/her work?

(Competence)

(Weakness)

4. How do you appraise the applicant's ability that he/she will fill upon his/her return to Vietnam, and the duties he/ she will undertake?

5. Please evaluate the applicant regarding the following items in comparison with other staff: Please tick (✓) one each.

	Excellent	Good	Average	Below Average
Academic Ability				
Knowledge of Specialty Field				
Motivation & Diligence				
Potential for Future Contribution in Specialty Field				
Leadership				
Emotional Maturity				
Communication Skill				
Skill in Maintaining Personal Relationship with others				
Adaptability to New Environment				

6. Other recommendation remarks:

7. Relevance of the applicant's research plan and his/her current work; (please tick (☑) one from below)

Strongly relevant / somewhat relevant / not relevant

Comments:

Full Name of the Referee: _____

Relationship to the Applicant: _____

Name of Organization/ Department/ Division:

Title: _____

Phone No.: (+84) _____ Fax No.: (+84) _____

E-mail: _____

Signature: _____

Date: (day) _____ / (month) _____ / (year) _____

.....(1)

Số:.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày tháng năm 2018

V/v cử cán bộ dự tuyển chương trình thạc sĩ
theo Học bổng JDS 2018

- Kính gửi:**
- Bộ Giáo dục và Đào tạo (Cục Hợp tác Quốc tế),
 - Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA), Văn phòng Việt Nam,
 - Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam,
 - Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản tại Việt Nam

.....(1) đồng ý cử:

Họ và tên ứng viên:

Vị trí/Chức danh:

Phòng/ban:

Cơ quan:

tham gia dự tuyển chương trình học bổng JDS 2018, khóa học thạc sĩ 2 năm tại Nhật Bản với thông tin như sau:

Trình độ dự tuyển: Thạc sĩ

Trường ĐH dự tuyển:

Ngành dự tuyển:

Nếu trúng tuyển học bổng JDS 2018, anh/chị.... có tên trên đây được phép:

1. tạm nghỉ việc ở cơ quan để tham gia khóa học định hướng (5 ngày) tại Hà Nội trước khi đi du học.
2. tạm nghỉ việc ở cơ quan để tham gia học tập chương trình Thạc sĩ 2 năm tại trường Đại học tại Nhật Bản với tư cách là nghiên cứu sinh thuộc Chương trình Học bổng Phát triển Nguồn nhân lực của Chính phủ Nhật Bản (JDS) từ tháng 8 năm 2019 đến tháng 10 năm 2021.
3. quay về làm việc tại cơ quan cử đi học ít nhất 4 năm sau khi hoàn thành khóa học.

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- *Như trên*
- *Các phòng ban liên quan của (1)*
- *Lưu:*

Thủ trưởng cơ quan/ tổ chức

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Mẫu số 308)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

....., ngày.....tháng.....năm.....

**GIẤY XÁC NHẬN
ĐANG THAM GIA BẢO HIỂM XÃ HỘI**

Kính gửi:

(gửi thủ trưởng đơn vị nơi đang làm việc)

Tôi tên là:CMND số:

Chức danh:

Hiện đang làm việc tại:

Đóng BHXH tại BHXH:

Số sổ BHXH:

Đề nghị đơn vị xác nhận tôi đang tham gia BHXH tại đơn vị.

Lý do xác nhận:

.....

Xác nhận của đơn vị:

(Ký tên, đóng dấu)

Người đề nghị

(Ký rõ họ tên)

XÁC NHẬN CỦA CƠ QUAN BHXH *(xác nhận đến tháng đóng đủ tiền BHXH)*

CƠ QUAN BHXH:

Xác nhận: Ông (Bà):

Hiện đang tham gia BHXH từ tháng.....năm đến thángnăm

Số sổ BHXH:

....., ngày.....tháng.....năm.....

GIÁM ĐỐC BHXH

Questionnaire on Source of Information

Please select the most appropriate answer(s) and describe your idea. This questionnaire will be used only for improving JDS Project in the future, and has no influence on selection results.

Name: _____

1. How did you FIRST get to know JDS? (Select one only)

- JDS Fellows/Alumni
- Belonging Organization
- MOET
- Embassy of Japan
- JICA
- Poster/Flyer
- JDS Fanpage “Học bổng toàn phần Chính phủ Nhật Bản JDS”
- Newspaper/internet news site
- Other (please specify: _____)

2. Did you see the following promotion tools? (Multiple answers allowed.)

- Poster
- Flyer
- Application Guidelines
- JDS Website
- JDS Fanpage “Học bổng toàn phần Chính phủ Nhật Bản JDS”
- Articles on newspaper (please specify the newspaper: _____)
- Announcement on MOET website
- Web Video about JDS
- Others (please specify: _____)

3. Did you attend the JDS information session?

- Yes (place: _____) No

4. Why did you choose JDS from among foreign scholarship programs? (Multiple answers allowed)

- Program design (field of study and accepting university)
- Fairness and transparency of selection
- Fulfilling financial support (full-scholarship and various allowances for two year study in Japan)
- Allowance to take part in the selection (transportation allowance, free TOEFL test)
- Reputation of JDS
- Recommendation from JDS Fellows/Alumni
- Networking opportunity with other JDS fellows/alumni during/after study in Japan
- JDS enrichment programs during study in Japan (orientation, seminar, field trip, etc.)
- Well-developed supporting system (monitoring support and advice from JICE)
- Other (please specify: _____)

5. Any comment or recommendation to improve the JDS promotion activity

Thank you for your cooperation.

**The Project for Human Resource Development Scholarship by Japanese Grant Aid (JDS)
in Viet Nam 2018
Application Checklist**

Full Name: NGUYỄN VĂN A Date of Submission: / /

Component: 2-2. Responding to the Threats of Climate Change, Disaster, Environmental De

University: Hiroshima University

No	Required Documents	Remarks	Tick
1	Application Form (AF) with Photos (3cmX4cm)	- Bộ hồ sơ: gồm các câu hỏi từ 1 đến 8. KHÔNG dập ghim các trang vào nhau, chỉ dùng kẹp (Double Clip). - Nhớ dán ảnh 3x4 vào 3 bộ hồ sơ. - Ứng viên ký vào góc bên dưới của tất cả các trang	
2	University Certificate/Diploma	-Bằng đại học & Bảng điểm: Nếu bằng tiếng Việt thì dịch công chứng sang tiếng Anh. - Nếu bằng tiếng Anh thì chỉ cần sao y bản chính. - Nếu ứng viên tốt nghiệp đại học nước ngoài hoặc các chương trình liên kết ở Việt Nam thì nộp Giấy chứng nhận văn bằng tương đương do Cục Quản lý chất lượng - Bộ Giáo dục và Đào tạo cấp. Ứng viên tự tìm hiểu các thủ tục liên quan.	
3	Official Academic Transcript		
4	Reference letter "Annex" (designated form)	-Thư giới thiệu của người quản lý ứng viên trực tiếp ở cơ quan (direct supervisor) theo mẫu. - Chỉ cần ký, không cần dấu. Direct supervisor ký thư và cho vào phong bì dán kín. - Chỉ cần nộp 1 bản cho vào bộ gốc. 2 bộ copy không cần thư này - Thư phải được chuẩn bị bằng tiếng Anh.	
5	[Optional] International English proficiency test result (IELTS or TOEFL)	-Ứng viên có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế hợp lệ (IELTS 5.5, không điểm thành phần nào dưới 5.0, TOEFL ITP 500, TOEFL iBT 61 còn hiệu lực tính đến 31/5/2019; nộp bản công chứng (sao y bản chính). - Ứng viên chưa có chứng chỉ tiếng Anh vẫn được nộp hồ sơ. Tháng 11, chương trình sẽ tổ chức thi TOEFL ITP miễn phí cho tất cả các ứng viên chưa có chứng chỉ tiếng Anh	
6	Official Nomination Letter	Công văn cử ứng viên dự tuyển: Theo mẫu tiếng Việt có sẵn. Người ký công văn này phải là cấp có thẩm quyền cử cán bộ đi học. Công văn phải có chữ ký và dấu.	
7	Personal Identification Document	Ứng viên nộp 1 trong 2 loại giấy tờ tùy thân (Theo khổ giấy A4): - Chứng minh nhân dân/căn cước công dân: nộp bản dịch công chứng - Hộ chiếu: chỉ cần copy thông thường trang chính có thông tin cá nhân.	
8	Proof of Employment History	Ứng viên nộp bản dịch công chứng của các Hợp đồng lao động hoặc Quyết định tuyển dụng để chứng minh ứng viên có đủ 2 năm kinh nghiệm làm việc tại cơ quan nhà nước tính đến ngày 29/10/2018 .	
9	Confirmation of Social Insurance Payment (designated form)	Xác nhận đóng bảo hiểm xã hội: Theo mẫu có sẵn. Ứng viên xin xác nhận của cơ quan bảo hiểm xã hội để chứng minh thời gian đóng bảo hiểm xã hội tại cơ quan hiện tại ít nhất là 6 tháng.	
10	Questionnaire on source of information (designated form)		
11	Application Checklist (This form)	Check if all the necessary documents are ready before submission.	

Lưu ý chung:

- Các loại giấy tờ **KHÔNG** in hai mặt (trừ hợp đồng lao động nếu số trang quá nhiều)
- Tất cả các loại giấy tờ phải in/photo trên giấy A4, **KHÔNG** in các kích thước khác (kể cả Chứng minh nhân dân/Hộ chiếu)
- Ứng viên phải **đồng thời nộp hồ sơ online** về hệ thống của Cục Hợp tác Quốc tế - Bộ GD&ĐT <https://tuyensinh.vied.vn/> và **nộp hồ sơ bản giấy (3 bộ)** về Văn phòng Dự án học bổng JDS Việt Nam.

Signature of Applicant: